



Reit- und Fahrverein Bühl e. V.

D-77815 Bühl

www.reitverein-buehl.de • Kerstin.lamm@gmx.de



Alle auf dem Turnier anwesenden Personen müssen sich bis Samstag, den 4. Juli mit diesem Anwesenheitsnachweis per E-Mail an Kerstin.lamm@gmx.de vorregistrieren.

All persons present at the event must have pre-registered by Saturday 4 July with this attendance record by e-mail to Kerstin.lamm@gmx.de.

ANWESENHEITSNACHWEIS / ATTENDANCE RECORD

Veranstaltungsort: **Bühl**

Location of the event

Veranstaltungsdatum: 08.07. – 12.07.2020

Date of the event

- Für die o. g. Veranstaltung nach den Bestimmungen der §§ 6 – 12 IfSG (Infektionsschutzgesetz) anlässlich COVID19 (Corona) – *for the above mentioned event according to the provisions of §§ 6 – 12 IfSG (Infektionsschutzgesetz) on the occasion of COVID19 (Corona).*
- Die freiwillige Angabe der Daten ist erforderlich zum Betreten des Veranstaltungsgeländes zu der o. g. Veranstaltung – *The voluntary provision of data is required to enter the event site for the above-mentioned event.*

Vor-/Nachname: _____
First an last name

Straße, Haus-Nr.: _____
Street, house number

PLZ, Ort: _____
Postcode, Location

Email: _____

Mobilnummer: _____
Mobile number

Funktion bzw. Begleitperson von / or accompanying person of: _____
Function or accompanying person of:

Fahrer Begleitperson Richter Helfer (Veranstalter) Tierarzt
Driver Accompanying person Judge Helpers (organizer) Veterinarian

Arzt Sanitäter Sonstiges
Doctor Paramedics Miscellaneous

- Die Abgabe und Speicherung meiner Daten bei den zuständigen Gesundheitsbehörden genehmige ich nur zum Nachweis evtl. auftretender Infektionswege. Die erhobenen Daten werden nach 4 Wochen vernichtet – *I only authorize the submission and storage of my data to the responsible health authorities to prove possible ways of infection. The collected data will be destroyed after 4 weeks.*
- Eine Weitergabe meiner personenbezogenen Daten an andere Dritte wird ausdrücklich nicht gestattet – *A transfer of my personal data to other third parties is expressly not permitted.*
- Ich verpflichte mich, die veröffentlichten und ausgehängten Hygienemaßnahmen, Abstandsregeln und weiteren Verhaltensregeln einzuhalten – *I undertake to observe the published and displayed hygiene measures, spacing rules and other to observe rules of conduct.*

Ort, Datum – *Location, Date*

Unterschrift – *Signature*